

**Livskraftsnämnden**

---

Tid 21.01.2025 kl 17:00 - 18:50

Plats Stadshuset, stadsstyrelsens mötesrum

## Behandlade ärenden

|     | Rubrik  | Sida |
|-----|---|------|
| § 1 | Mötets laglighet och beslutförhet                                       | 3    |
| § 2 | Protokolljusterare  | 4    |
| § 3 | Borgå medborgarinstituts läroplan för integrationsutbildning            | 5    |
| § 4 | Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut                                   | 6    |
| § 5 | Livskraftssektorns dispositionsplan för år 2025 och investeringsprogram | 7    |
| § 6 | Aktuella ärenden  | 8    |

**Livskraftsnämnden**

---

Tid 21.01.2025 kl 17:00 - 18:50

Plats Stadshuset, stadsstyrelsens mötesrum

## Närvarande

|                | Namn                             | Uppgift                        | Tilläggsuppgifter        |
|----------------|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------|
| På plats       | Perokorpi Jenna                  | ordförande                     |                          |
|                | Savin Charlotta                  | vice ordförande                |                          |
|                | Lattu Pete                       | ledamot                        | På plats kl. 17.13-18.50 |
|                | Ilomäki Jarkko                   | ledamot                        |                          |
|                | Eskola Tapani                    | ledamot                        |                          |
|                | Mattsson Hilding                 | ledamot                        |                          |
|                | Sågbom Pia                       | ledamot                        |                          |
|                | Malmberg Piia                    | ledamot                        |                          |
|                | Kähkönen Ninni                   | ledamot                        |                          |
|                | Välimäki Markku                  | stadsstyrelsens representant   | På plats kl. 17.00-18.35 |
|                | von Schoultz Fredrick            | föredragande                   |                          |
|                | Broberg Sabrina                  | sekreterare                    |                          |
|                | Myllynen Sari                    | sakkunnig                      |                          |
|                | Särelä Minna                     | sakkunnig                      |                          |
| Holm Hanna     | sakkunnig                        | På plats §1-§3 kl. 17.00-17.45 |                          |
| Rantala Marjo  | sakkunnig                        |                                |                          |
| Lönnfors Simon | ungdomsfullmäktiges representant |                                |                          |

---

Underteckningar*Protokollet är elektroniskt undertecknat*Jenna Perokorpi  
ordförandeSabrina Broberg  
protokollförare

---

Behandlade ärenden

§ 1 - 6

---

Protokoll justering

Tapani Eskola

Jarkko Ilomäki

Livskraftsnämnden § 1

21.01.2025

**Mötets laglighet och beslutförhet**

Livskraftsnämnden 21.01.2025 § 1

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Beslut

Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutfört.

Livskraftsnämnden § 2

21.01.2025

**Protokolljusterare**

Livskraftsnämnden 21.01.2025 § 2

Livskraftsnämnden väljer Tapani Eskola och Nea Hjelt till protokolljusterare.

**Beslut**

Livskraftsnämnden valde Tapani Eskola och Jarkko Ilomäki till protokolljusterare.

Livskraftsnämnden

§ 3

21.01.2025

**Borgå medborgarinstituts läroplan för integrationsutbildning**

Livskraftsnämnden 21.01.2025 § 3  
73/12.08.01.00/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:  
Chefen för integrationsutbildningar Hanna Holm,  
hanna.holm@porvoo.fi

Borgå medborgarinstitut arrangerar och förverkligar från och med 1.1.2025 lagstadgad, arbetskraftspolitisk integrationsutbildning som en del av sitt utbildningsuppdrag. Undervisningen baseras på den nationella läroplanen som Utbildningsstyrelsen gav 2022 och utbildningen utgör grunden för hur undervisningen organiseras vid Borgå medborgarinstitut.

I den lokala läroplanen för integrationsutbildning beskrivs hur Borgå medborgarinstitut organiserar integrationsutbildning för nyanlända inom Borgås arbetskraftsområde. Den lokala läroplanen preciserar riktlinjerna som Utbildningsstyrelsen i den nationella läroplanen gav 2022. I läroplanen beskrivs integrationsutbildningens uppgifter, mål, värdegrund samt principerna för hur utbildningen förverkligas. Språk- och kommunikationsstudier, samhälls- och arbetslivsstudier samt den studerandes handledning vidare är basen för verksamheten i innehållet i integrationsutbildningen. Målen och innehållen för en bred och övergripande kompetens utgör en väsentlig del av alla innehållsområden. Målen, innehållen och bedömningen av hur målen nås överensstämmer inom alla innehållsområden med Utbildningsstyrelsens riktlinjer.

Bilagor:

- Grunderna för läroplanen för integrationsutbildning 2022
- Borgå medborgarinstituts läroplan för integrationsutbildning

Biträdande stadsdirektören  
Livskraftsnämnden godkänner Borgå medborgarinstituts läroplan för integrationsutbildning.

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt godkänna Borgå medborgarinstituts läroplan för integrationsutbildning.

Livskraftsnämnden

§ 4

21.01.2025

### **Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut**

Livskraftsnämnden 21.01.2025 § 4

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

Biträdande stadsdirektören §§ 1, 2, 4, 8 2025

Fritidsdirektören §§ 1, 2 2025

Till kännedom de tjänsteinnehavarbeslut som livskraftsnämndens ordförande har behandlat före nämndens möte och meddelat att hon inte använder sin upptagningsrätt:

Biträdande stadsdirektören § 94 2024:

Elinvoiman toimialan laskujen hyväksyjät, joulukuu 2024

Ordförande

Livskraftsnämnden antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Beslut

Livskraftsnämnden antecknade besluten för kännedom samt meddelade tjänsteinnehavarna att nämnden inte använde sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Livskraftsnämnden

§ 5

21.01.2025

**Livskraftssektorns dispositionsplan för år 2025 och investeringsprogram**

Livskraftsnämnden 21.01.2025 § 5

1734/02.02.00/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:  
förvaltningschef Sabrina Broberg, förnamn.efternamn@borga.fi

Stadsstyrelsen ger sektorerna anvisningar för efterlevnad av budgeten 2025. Nämnderna ska enligt anvisningarna fördela de anslag och beräknade inkomster som fullmäktige godkänt på delanslag och delinkomster i sina dispositionsplaner.

I dispositionsplanen preciseras de åtgärder, genom vilka de bindande målen uppnås. Nämnderna och de andra redovisningsskyldiga förväntas följa upp ekonomin och ha beredskap för anpassning av sin verksamhet efter budgeten. Om utfallet för den aktuella tidpunkten på året visar att utgifterna är för höga eller inkomsterna för låga, ska åtgärder omedelbart vidtas. Dispositionsplanen ska då ses över så, att nettoanslaget i budgeten inte överskrids.

Bilagor:

Livskraftssektorns dispositionsplan 2024 och investeringsprogram  
Livskraftssektorns bidrag 2024

Biträdande stadsdirektören

Livskraftsnämnden godkänner den bifogade dispositionsplanen för år 2025.

Beslut

Livskraftsnämnden beslutade enhälligt godkänna den bifogade dispositionsplanen för år 2025.

Livskraftsnämnden

§ 6

21.01.2025

**Aktuella ärenden**

Livskraftsnämnden 21.01.2025 § 6

Livskraftsnämnden informeras om aktuella ärenden.

- Placeringen av kylmaskinen på Näse konstisplan
- Reparation av stängslet vid Kvarnbackens plan
- Kokonhallens verksamhetsmodell
- Aktuellt om sysselsättningsområdet

Biträdande stadsdirektören  
Antecknas för kännedom.

Beslut  
Antecknades för kännedom.



**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 1, § 2, § 4, § 5, § 6**

**BESVÄRSFÖRBUD**

Omrövning får inte begäras eller kommunalbesvär anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Lagrum: 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 3

Anvisningar om hur man begär omprövning (kommunallagen 16 kap.)

## **ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMPRÖVNING**

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

### **Rätt att begära omprövning**

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part)
- kommunmedlemmar.

### **Tidsfrist för begäran om omprövning**

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till Borgå stads registratur senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

### **Omprövningsmyndighet**

Omprövning begärs hos Borgå Livskraftsnämnden

Registraturens kontaktinformation;

Post- och besöksadress: Lundagatan 8, 06100 Borgå  
E-postadress: kirjaamo(at)porvoo.fi  
Telefonnummer: 0405170851

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9-14.30.

### **Omprövningsbegärens form och innehåll**

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

### **Protokoll**

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Borgå stads registratur.